

## TRANSKRYPCJA NAGRAŃ

### ТЕКСТ ДО ЗАДАНИЯ 4.

***Здравствуйте, дорогие радиослушатели!***

*Сегодня в нашей студии знаменитый гость – американский астронавт, участник американско-российской космической экспедиции Пол Локхар. Он согласился ответить нам на несколько вопросов.*

***– В тесном пространстве космической станции были американцы и россияне... Разные менталитеты, привычки и уровень профессионализма. Проблем у вас не было?***

– Конечно, были. Среди нас были самые опытные космонавты из двух разных стран. Все, кроме меня, провели довольно большое количество часов на орбите. Я был первый раз в космосе, поэтому остальные всему меня учили. Особенно поддерживал меня руководитель экспедиции – Валерий Корзун.

***– Станция разделена на две части – российскую и американскую. Они одинаковы или отличаются друг от друга?***

– Конечно, отличаются, как Россия от Америки. Даже на космической станции россиянам удалось создать маленькую Россию. Их «дом в космосе» был невелик размером, но очень уютный, хотя бы потому, что на стенах космонавты развесили семейные фотографии. В американской части места больше, но нет такого уюта. Везде видны только компьютеры и провода.

***– А меню у вас тоже было разное? Вы, наверно, предпочитали биг-маки и попкорн в тубиках?***

– Честно говоря, биг-маки у нас были, но попкорна нет. Американская космическая еда отличается от российской, и поэтому мне нравилось ходить в гости. Еда на российской стороне, в основном, в металлических банках. Из-за этого создаётся впечатление, что она приготовлена хозяйкой. На самом деле всё очень вкусно.

***– Вы так хорошо владеете русским языком. Откуда Вы его знаете?***

– Перед полётом в составе американско-российского экипажа я проходил основной курс русского языка в США. Россияне в это время повышали уровень знаний английского. Надо иметь в виду, что мы готовились к выполнению сложных задач в экстремальных условиях. Хорошая коммуникация – это основа хорошего сотрудничества.

***– Какие чувства вы испытывали, когда впервые увидели нашу Землю с орбиты?***

– Естественно, я отвечал на этот вопрос не один раз. Всегда пробую описать это чувство по-другому. И всё-таки я не уверен в том, что по моим словам у вас сложится правильное мнение. Взгляд на Землю с такой высоты меняет все представления о нашей планете. Это невероятное зрелище.

*Аргументы и факты – Европа, 29.10.2004*

**ТЕКСТ ДО ЗАДАНИЯ 5.**

*Они являются молчаливыми свидетелями истории России. Ни одно крупное событие не обходится без характерных звуков, знакомых каждому россиянину с детства. Вся страна сверяет по ним время. Речь идёт о знаменитых кремлёвских курантах. Какова же их история? Об этом мы разговариваем со зрителем этих часов.*

– Кремлёвские куранты – это часы с боем, помещённые ныне на Спасской башне Московского Кремля. 600 лет назад, как повествует старинная летопись, по приказу великого князя Василия Дмитриевича монах по имени Лазарь смастерил часы. Располагались они не на кремлёвской башне, а на дворе самого князя недалеко от Благовещенского собора. Это были часы с механической фигурой человека, который каждый час ударял молотом в колокол. Стрелок на циферблате старинных часов не было.

– ***Когда поместили куранты именно здесь, на Спасской башне?***

– Часы на Спасской башне появились в XVI веке. Но курантам не везло: они много раз ломались и горели в огне. После пожара Пётр I приказал старомодные часы с одной стрелкой заменить новыми. Новые часы с музыкой были куплены в Голландии.

– ***А что случилось с часами после Октябрьской революции?***

– После революции 1917 года часы были отреставрированы и исполняли мелодии революционных песен, например, «Интернационала». В конце XX века, после распада Советского Союза, было решено вернуться к духовным русским истокам, и куранты в полдень и в полночь заиграли Гимн Российской Федерации, а каждую четвертую часть суток – мелодию хора «Слався» из оперы М. И. Глинки «Жизнь за царя». Обвод циферблата часов, цифры и стрелки покрыты золотом.

– ***Мы слышали, что у часов есть двойник. Это правда?***

– Сейчас на нижних этажах башни «живёт» точная копия механизма часов, за ходом которой неустанно следят специалисты и чувствительная аппаратура. Соединённые специальным подземным кабелем с контрольными часами Московского астрономического института куранты показывают абсолютно точное московское время.

<http://ostmetal.info/article.php?ida=01de5ca8>

**ТЕКСТ ДО ЗАДАНИЯ 6.**

*Собираетесь в гости или в ресторан? Тогда послушайте советы главного специалиста ресторана «Седьмое небо» Юрия Зубкова.*

**Первый совет**

Существуют десятки видов вилок, ножей и ложек, для некоторых блюд даже свои отдельные. Непосредственно у тарелки лежат вилка и нож для мяса. Ложка для супа всегда самая большая, а для десерта кладётся обычно сверху над тарелкой. Вилку для салата можно узнать по утолщённому левому зубцу, вилка для рыбы всегда чуть меньше мясной и располагается перед ней. Нож для рыбы чаще всего имеет слегка изогнутое широкое лезвие без зубчиков.

### **Второй совет**

Взятый со стола прибор больше на скатерть не возвращается. Если вы делаете небольшую паузу, но ещё не закончили есть, положите нож и вилку на тарелку (но не в еду) так, чтобы их концы слегка пересекались. Если вы закончили есть, то положите приборы на тарелку параллельно (острие ножа направлено к вилке), это послужит сигналом официанту, что можно убирать тарелку.

### **Третий совет**

Сидеть за столом нужно прямо, но в то же время свободно. Локти должны быть прижаты к телу, можно слегка опираться о стол, но ни в коем случае не класть на него локти! Когда вы используете приборы, кисти не касаются стола вовсе.

### **Четвёртый совет**

Очень часто на столе стоит до пяти бокалов на каждого. Пугаться не стоит – официант сам уберёт ненужные и нальёт вино или воду в соответствующий бокал. Глоток воды или вина нужно делать только тогда, когда вы уже полностью прожевали и проглотили пищу. Единственное исключение – допускается сделать глоток, если вы обожглись горячим.

### **Пятый совет**

Правила поведения за столом служат тому, чтобы облегчить процесс поедания пищи и сделать его красивым, ведь от еды можно получать не только физическое, но и эстетическое удовольствие. Владение элементарными правилами поможет не растеряться на бизнес-ланче с начальством или первом романтическом ужине в дорогом ресторане.

<http://www.rambler.ru/money/?id=51155>